Firmado digitalmente por HUAMANI ALFARO Flor De Maria FAU 20520711865 hard
Motivo: Soy el autor del documento
Fecha: 30/10/2023

CUT: 199309-2021

RESOLUCIÓN DIRECTORAL N° 0159-2023-ANA-DCERH

San Isidro, 26 de octubre de 2023

VISTO:

El escrito ingresado con Código Único de Trámite N° 199309-2021, presentado por **HUDBAY PERÚ S.A.C.,** sobre recurso de reconsideración interpuesto contra la Resolución Directoral N° 0028-2023-ANA-DCERH; y,

CONSIDERANDO:

Que, el artículo 79 de la Ley N° 29338, Ley de Recursos Hídricos, modificado por el Decreto Legislativo N° 1285[1] establece que la ANA autoriza el vertimiento del agua residual tratada a un cuerpo natural de agua continental o marítima, sobre el cumplimiento de los Estándares de Calidad Ambiental para Agua (ECA-Agua) y los Límites Máximos Permisibles (LMP);

Que, conforme al literal d), del artículo 38 del Reglamento de Organización y Funciones de la Autoridad Nacional del Agua, aprobado por Decreto Supremo N° 018-2017-MINAGRI, es función de la Dirección de Calidad y Evaluación de Recursos Hídricos, otorgar autorizaciones de vertimiento de aguas residuales tratadas a los cuerpos naturales de agua;

Que, el numeral 120.1 del artículo 120, concordado con el numeral 217.1 del artículo 217 del Texto Único Ordenado de la Ley N° 27444, Ley del Procedimiento Administrativo General, aprobado por Decreto Supremo N° 004-2019-JUS (en adelante, TUO de la LPAG), establece que, frente a un acto que supone viola, afecta, desconoce o lesiona un derecho o un interés legítimo, procede su contradicción en la vía administrativa mediante los recursos administrativos, para que sea revocado, modificado, anulado o sean suspendidos sus efectos;

Que, el numeral 218.2 del artículo 218 del TUO de la LPAG, señala que: *"El término para la interposición de los recursos es de quince (15) días perentorios, (...)"*. Es decir, vencidos los plazos para interponer los recursos administrativos se perderá el derecho a articularlos quedando firme el acto conforme al artículo 222 de la mencionada norma;

Que, el artículo 219 del TUO de la LPAG, prescribe que: "*El recurso de reconsideración se interpondrá ante el mismo órgano que dictó el primer acto que es materia de la impugnación y deberá sustentarse en nueva prueba. En los casos de actos administrativos emitidos por órganos*

Firmado digitalmente por DE LA CRUZ ESPINOZA Daniel FAU 20520711865 hard
Motivo: V°B
Fecha: 30/10/2023

[1] Decreto Legislativo que modificó el artículo 79 de la Ley Nº 29338, Ley de Recursos Hídricos y establece disposiciones para la adecuación progresiva a la autorización de vertimientos y a los instrumentos de gestión ambiental.

Esta es una copia auténtica imprimible de un documento electrónico archivado de ANA, aplicando lo dispuesto por el Art. 25 de D.S 070-2013-PCM y la Tercera Disposición Complementaria Final del D.S 026-2016-PCM. Su autenticidad e integridad pueden ser contrastadas a través de:http://sisged.ana.gob.pe/consultas e ingresando la siguiente clave : D70B13F0

Firmado digitalmente por HUAMANI ALFARO Flor De Maria FAU 20520711865 hard
Motivo: Soy el autor del documento
Fecha: 30/10/2023

que constituyen única instancia no se requiere nueva prueba. Este recurso es opcional y su no interposición no impide el ejercicio del recurso de apelación";

Que, mediante la Resolución Directoral N° 007-2018-ANA-DCERH, de fecha 15.01.2018, se modificó y prorrogó a favor de **HUDBAY PERÚ S.A.C. (**en adelante, **administrado),** la autorización de vertimiento de aguas residuales domésticas tratadas, provenientes de los campamentos **FORTUNIA** y **CONSTANCIA** de la Unidad Minera Constancia, ubicada en los distritos de Chamaca y Velille, provincia de Chumbivilcas, departamento de Cusco, otorgada mediante la Resolución Directoral N° 194-2013-ANA-DGCRH, y rectificada con la Resolución N° 197-20104-ANA-DGCRH; por el plazo de cuatro (04) años, contados a partir del 05.12.2017;

Que, a través de la Carta Nº 320-2021/PER/HB presentada el 03.12.2021, el administrado solicitó lo siguiente: ***i)*** *renovación con modificación de la autorización de vertimiento de aguas residuales domésticas tratadas, provenientes de los campamentos* ***FORTUNIA*** *y* ***CONSTANCIA*** *de la Unidad Minera Constancia, ubicada en los distritos de Chamaca y Velille, provincia de Chumbivilcas, departamento de Cusco, otorgada mediante Resolución Directoral Nº 194-2013-ANA-DGCRH, rectificada con la Resolución Directoral Nº 197-2014-ANADGCRH, modificada y prorrogada con Resolución Directoral Nº 007-2018-ANA-DCERH, por el plazo de seis (06) años, adjuntando para ello, el Tercer Informe Técnico Sustentatorio de la Segunda Modificación del Estudio de Impacto Socio Ambiental aprobado por Resolución Directoral N° 120-2019-SENACE-PE-DEAR; y,* ***ii)*** *actualizar las estaciones de control NW-56 y NW-57 aprobadas en la Autorización de Vertimiento vigente por las estaciones de control NW-170 y NW-180 aprobados en el Programa de Monitoreo Ambiental*. (Énfasis añadido);

Que, la solicitud antes mencionada fue materia de observación a través del Informe Técnico N° 0007-2022-ANA-DCERH/JEMSM, en el cual, se precisó, entre otros, que para el campamento **CONSTANCIA** corresponde tramitar una nueva solicitud de autorización de vertimiento de aguas residuales tratadas, toda vez que se contempla la inclusión de efluentes provenientes de otras instalaciones auxiliares, tales como oficinas, zona Nirvana y área administrativa;

Que, en mérito a lo antes indicado, el administrado, a través de la Carta N° 060-2022/PER/HB de fecha 02.03.2022, presentó información destinada al levantamiento de las observaciones contenidas en el referido Informe Técnico, habiendo reformulado su pedido en los siguientes términos: ***i)*** *solicitamos modificación y prórroga de la Autorización de Vertimiento de aguas residuales domésticas tratadas provenientes del CAMPAMENTO* ***FORTUNIA*** *otorgada con la Resolución Directoral Nº 007-2018-ANA-DCERH, de conformidad con el Informe Técnico Sustentatorio aprobado por Resolución Directoral N° 120-2019-SENACE-PE-DEAR.* ***ii)*** *solicitamos la extinción de la autorización de vertimiento de aguas residuales domésticas tratadas, provenientes del campamento* ***CONSTANCIA****, otorgado con la Resolución Directoral Nº 007-2018-ANA-DCERH y,* ***iii)*** *solicitamos una nueva autorización de vertimiento de aguas residuales tratadas provenientes del campamento* ***CONSTANCIA****, de conformidad con el Informe Técnico Sustentatorio aprobado por Resolución Directoral N° 120-2019-SENACEPE-DEAR.* (Énfasis añadido);

Que, en ese contexto, después de la evaluación técnica del expediente en relación a tales pretensiones, en fecha **03.02.2022**, se notificó al administrado**,** la Resolución Directoral N° 0028-2023-ANA-DCERH, sustentada en el Informe Técnico N° 0008-2023-ANA-DCERH/NLGQ, en el cual, entre otros, se concluyó que el administrado no cuenta con licencia de uso de agua para el desarrollo de las actividades de los campamentos **FORTUNIA y CONSTANCIA**. En tal sentido, se resolvió:

Firmado digitalmente por DE LA CRUZ ESPINOZA Daniel FAU 20520711865 hard
Motivo: V°B
Fecha: 30/10/2023

*"**Artículo 1.- Modificación y prórroga de autorización de vertimiento de aguas residuales tratadas***

Declarar improcedente la solicitud presentada por ***HUDBAY PERÚ S.A.C.,*** *sobre modificación y prórroga de la autorización de vertimiento de aguas residuales domésticas tratadas, provenientes del campamento* ***FORTUNIA*** *de la Unidad Minera Constancia, ubicada en*

Esta es una copia auténtica imprimible de un documento electrónico archivado de ANA, aplicando lo dispuesto por el Art. 25 de D.S 070-2013-PCM y la Tercera Disposición Complementaria Final del D.S 026-2016-PCM. Su autenticidad e integridad pueden ser contrastadas a través de:http://sisged.ana.gob.pe/consultas e ingresando la siguiente clave : D70B13F0

Firmado digitalmente por HUAMANI ALFARO Flor De Maria FAU 20520711865 hard
Motivo: Soy el autor del documento
Fecha: 30/10/2023

los distritos de Chamaca y Velille, provincia de Chumbivilcas, departamento de Cusco, otorgada mediante Resolución Directoral Nº 194-2013-ANA-DGCRH, rectificada con la Resolución Directoral Nº 197-2014-ANA-DGCRH, modificada y prorrogada con Resolución Directoral Nº 007-2018-ANA-DCERH, por los argumentos expuestos en la parte considerativa de la presente resolución.

Artículo 2.- Autorización de vertimiento de aguas residuales domésticas tratadas
Declarara improcedente la solicitud presentada por ***HUDBAY PERÚ S.A.C.,*** *sobre autorización de vertimiento de aguas residuales domésticas tratadas, provenientes del campamento* ***CONSTANCIA****, otras instalaciones auxiliares, tales como oficinas, Zona Nirvana y área administrativa, ubicada en los distritos de Chamaca y Velille, provincia de Chumbivilcas, departamento de Cusco, por los argumentos expuestos en la parte considerativa de la presente resolución".*

(Énfasis añadido)

Que, en el plazo legal establecido, en fecha **24.02.2023**, a través del Escrito 053-2023-PER/HB, el administrado interpuso recurso de Reconsideración contra la Resolución Directoral N° 0028-2023-ANA-DCERH, en el cual formuló las siguientes pretensiones: **a)** *Revocar lo resuelto en la Resolución Directoral N° 0028-2023-ANA-DCERH, en virtud de las pruebas nuevas que aportamos en el presente recurso,* ***b)*** *Se nos otorgue la modificación y prórroga de la autorización de vertimiento de aguas residuales domésticas tratadas, provenientes de nuestro campamento* ***FORTUNIA*** *y,* ***c)*** *Se nos otorgue la autorización de vertimiento de aguas residuales domésticas tratadas provenientes de nuestro campamento* ***CONSTANCIA*** *(que incluye oficinas, Zona Nirvana y Área administrativa).* (Énfasis añadido);

Que, en el marco del procedimiento recursivo, mediante el Memorando N° 0371-2023-ANA-DCERH, esta Dirección, solicitó opinión técnica a la Dirección de Administración de Recursos Hídricos (DARH), respecto a los argumentos precisados por el administrado en su recurso de Reconsideración, en relación a los alcances de la licencia de uso de agua otorgada con la Resolución Directoral N° 0046-2015-ANA/AAA-XI-PA. En respuesta a lo solicitado, la DARH, por medio del Informe Técnico N° 0030-2023-ANA-DARH/LATP, ratificó el contenido del Informe Técnico N° 079-2022-ANA-DARH/LATP, donde concluyó que las fuentes listadas por el administrado, no han sido consideradas en la licencia de uso de agua, otorgada con la Resolución Directoral N° 0046-2015-ANA/AAA.XI-PA;

Que, asimismo, mediante el Proveído N° 0975-2023-ANA-AAA.PA (registrado con CUT N° 83772-2023), la Autoridad Administrativa del Agua Pampas Apurímac, trasladó a esta Dirección, el Informe Legal N° 0086-2023-ANA-AAA.PA/RAPM, a través del cual se pronunció sobre la solicitud presentada por el administrado, sobre precisión de la parte resolutiva de la Resolución Directoral N° 0046-2015-ANA/AAA.XI-PA, que otorgó licencia de uso de agua con fines mineros, a fin de incluir todas las fuentes naturales de agua consideradas en el estudio de aprovechamiento hídrico que dio origen a dicha licencia. La solicitud del administrado fue desestimada, por tratarse de un acto administrativo firme;

Que, mediante los Escritos N° 0158-2023-PER/HB, N° 0169-2023-PER/HB y N° 0215-2023-PER/HB, de fechas 01.06.2023, 23.06.2023 y 28.07.2023, respectivamente, el administrado presentó información complementaria a fin de sustentar su recurso impugnatorio;

Que, a través de la Carta N° 0330-2023-ANA-DCERH, esta Dirección, atendió el pedido de reunión, solicitado por el administrado con la Carta 201-2023/PER/HB, la cual se realizó el 10.07.2023;

Firmado digitalmente por DE LA CRUZ ESPINOZA Daniel FAU 20520711865 hard
Motivo: V°B
Fecha: 30/10/2023

Que, bajo ese contexto, esta Dirección, procedió a evaluar el recurso de reconsideración interpuesto por el administrado, concluyendo y recomendando, a través del Informe Técnico N°

Esta es una copia auténtica imprimible de un documento electrónico archivado de ANA, aplicando lo dispuesto por el Art. 25 de D.S 070-2013-PCM y la Tercera Disposición Complementaria Final del D.S 026-2016-PCM. Su autenticidad e integridad pueden ser contrastadas a través de:http://sisged.ana.gob.pe/consultas e ingresando la siguiente clave : D70B13F0

Firmado digitalmente por HUAMANI ALFARO Flor De Maria FAU 20520711865 hard
Motivo: Soy el autor del documento
Fecha: 30/10/2023

0098-2023-ANA-DCERH/NLGQ, ampliado con el Informe Técnico N° 0099-2023-ANA-DCERH/NLGQ, lo siguiente:

Respecto del recurso de reconsideración

1. El administrado interpuso recurso de reconsideración contra la Resolución Directoral N° 0028-2022-ANA-DCERH, dentro del plazo legal establecido.

2. De la revisión a la documentación presentada que, califican como nueva prueba, los siguientes medios probatorios:

*Escrito 053-2023-PER/HB del **24.02.2023***

- ✓ ***Anexo 1**:Informe Legal de Pazos Ikena Abogados sobre los alcances de la licencia de uso de agua apara los campamentos Constancia y Fortunia.*
- ✓ ***Anexo 2**:Memorando Técnico N° 001 de WSP Perú S.A.: Informe Técnico de análisis sobre la licencia de uso de agua para Campamentos Fortunia y Constancia*
- ✓ ***Anexo 4:**Plano de Polígono de Licencia de Uso de Agua Superficial y Fuentes de Agua para campamentos*
- ✓ ***Anexo 6:**Memorando Técnico N° 002 de WSP Perú S.A.: Informe Técnico sobre evaluación del efecto del vertimiento de la PTARD Constancia y la PTARD Fortunia*
- ✓ ***Anexo 7:**Ficha de Registro – PTARD Constancia y Ficha de Registro - PTARD Fortunia*

Cabe precisar, que mediante la nueva prueba en mención, no se subsanaron las observaciones formuladas en el Informe Técnico Nº 0007-2022-ANA-DCERH/JEMSM.

*Escrito 0158-2023-PER/HB de fecha **01.06.2023***

- ✓ ***Anexo 1:** Ficha de registro de autorización de vertimiento de aguas residuales tratadas del campamento Constancia*
- ✓ ***Anexo 2:** Ficha de registro de autorización de vertimiento de aguas residuales tratadas del campamento Fortunia*

Cabe precisar, que mediante la nueva prueba en mención, no se subsanaron las observaciones formuladas en el Informe Técnico Nº 0007-2022-ANA-DCERH/JEMSM.

*Escrito 0169-2023-PER/HB del **23.06.2023***

- ✓ *Nueva actualización de la evaluación del efecto del vertimiento de las plantas de tratamiento de agua residual doméstica, proveniente de los Campamentos Constancia y Fortunia (PV-01 y PV-02), considerando los periodos de registro de diciembre de 2017 a diciembre 2022.*

Cabe precisar, que mediante la nueva prueba en mención, no se subsanaron las observaciones formuladas en el Informe Técnico Nº 0007-2022-ANA-DCERH/JEMSM.

*Escrito 0215-2023-PER/HB del **28.07.2023***

- ✓ *Ficha de Registro de la PTARD Fortunia y Constancia Actualizada*
- ✓ *Evaluación del efecto del vertimiento en el cuerpo receptor para los puntos de vertimiento PV-01 y PV-02 de las aguas residuales domésticas de los campamentos Constancia y Fortunia*
- ✓ *Reporte de caudal en la estación PV-01, correspondiente al periodo autorizado desde el 05.12.2017 hasta el 05.12.2021.*

Cabe precisar, que mediante la nueva prueba en mención, el administrado subsanó las observaciones formuladas en el Informe Técnico Nº 0007-2022-ANA-DCERH/JEMSM.

Firmado digitalmente por DE LA CRUZ ESPINOZA Daniel FAU 20520711865 hard
Motivo: V°B
Fecha: 30/10/2023

Esta es una copia auténtica imprimible de un documento electrónico archivado de ANA, aplicando lo dispuesto por el Art. 25 de D.S 070-2013-PCM y la Tercera Disposición Complementaria Final del D.S 026-2016-PCM. Su autenticidad e integridad pueden ser contrastadas a través de:http://sisged.ana.gob.pe/consultas e ingresando la siguiente clave : D70B13F0

Firmado digitalmente por HUAMANI ALFARO Flor De Maria FAU 20520711865 hard
Motivo: Soy el autor del documento
Fecha: 30/10/2023

3. En ese orden de ideas, de la revisión de la documentación calificada como nueva prueba, se precisa que, las observaciones formuladas en el Informe Técnico Nº 0007-2022-ANA-DCERH/JEMSM, fueron absueltas con los medios probatorios alcanzados con el Escrito 0215-2023-PER/HB del **28.07.2023**.

4. Sobre las pretensiones formuladas en el recurso de reconsideración interpuesto, se debe precisar lo siguiente:

   a) "*Revocar lo resuelto en la RD 28-2023, en virtud de las pruebas nuevas que aportamos en el presente recurso"*

   Al respecto, conforme a las nuevas pruebas presentadas y los hechos evaluados y acreditados, se debe declarar FUNDADO el recurso de Reconsideración interpuesto por el administrado, contra la Resolución Directoral N° 0028-2023-ANA-DCERH.

   b) *"Se nos otorgue la modificación y prórroga de la autorización de vertimiento de aguas residuales domésticas tratadas, provenientes de nuestro Campamento Fortunia"*

   Al respecto, del análisis realizado al recurso de Reconsideración, se recomienda declarar fundado dicho recurso, toda vez que, el administrado subsanó las observaciones relacionadas a la presentación de la ficha de registro, debidamente llenada, y firmada por su representante legal y el ingeniero encargado de elaborar el expediente, las evaluaciones del efecto del vertimiento de aguas residuales tratadas provenientes del campamento Fortunia PV-01, y reportes de volumen de PV-01; por lo cual, corresponde prorrogar y modificar la autorización de vertimiento de aguas residuales tratadas provenientes del Campamento **FORTUNIA PV-01.**

   c) *"Se nos otorgue la autorización de vertimiento de aguas residuales domésticas tratadas provenientes de nuestro Campamento Constancia (que incluye oficinas, Zona Nirvana y área administrativa)"*

   Al respecto, del análisis del recurso de Reconsideración, se recomienda declarar fundado dicho recurso, toda vez que, el administrado subsanó las observaciones relacionadas a la presentación de la ficha de registro, debidamente llenada, y firmada por su representante legal y el ingeniero encargado de elaborar el expediente, y las evaluaciones del efecto del vertimiento de aguas residuales tratadas provenientes del campamento **CONSTANCIA PV-02**; por lo cual, corresponde otorgar la autorización de vertimiento correspondiente.

5. En concordancia con lo antes mencionado, al haber valorado la nueva prueba aportada en el procedimiento recursivo, corresponde declarar **FUNDADO** el recurso de Reconsideración interpuesto por el administrado contra la Resolución Directoral N° 0028-2023-ANA-DCERH.

6. En consecuencia, al haberse acreditado con la nueva prueba el cumplimiento de las condiciones y requisitos legales exigidos en la normativa que regula la materia, corresponde declarar procedente las siguientes solicitudes:

   6.1. Modificación con prórroga de la autorización de vertimiento de aguas residuales domésticas tratadas, provenientes del campamento **FORTUNIA** de la Unidad Minera Constancia, ubicada en los distritos de Chamaca y Velille, provincia de Chumbivilcas, departamento de Cusco.

   6.2. Autorización de vertimiento de aguas residuales domésticas tratadas, provenientes del campamento **CONSTANCIA**, otras instalaciones auxiliares, tales como oficinas, Zona Nirvana y área administrativa, ubicada en los distritos de Chamaca y Velille, provincia de Chumbivilcas, departamento de Cusco.

Firmado digitalmente por DE LA CRUZ ESPINOZA Daniel FAU 20520711865 hard
Motivo: V°B
Fecha: 30/10/2023

Esta es una copia auténtica imprimible de un documento electrónico archivado de ANA, aplicando lo dispuesto por el Art. 25 de D.S 070-2013-PCM y la Tercera Disposición Complementaria Final del D.S 026-2016-PCM. Su autenticidad e integridad pueden ser contrastadas a través de:http://sisged.ana.gob.pe/consultas e ingresando la siguiente clave : D70B13F0

Firmado digitalmente por HUAMANI ALFARO Flor De Maria FAU 20520711865 hard
Motivo: Soy el autor del documento
Fecha: 30/10/2023

Respecto de la solicitud de prórroga con modificación de la autorización de vertimiento PV-01 (Campamento FORTUNIA)

7. En administrado ha cumplido con presentar los requisitos, establecidos en la Resolución Jefatural Nº 224-2013-ANA, para la prórroga con modificación de la autorización de vertimiento de aguas residuales domésticas tratadas, provenientes del campamento **FORTUNIA PV-01** de la Unidad Minera Constancia, ubicada en los distritos de Chamaca y Velille, provincia de Chumbivilcas, departamento de Cusco, por un volumen anual de 32 485,00 m^3 (1,03 l/s), bajo régimen continuo, vertidos hacia el **río Chilloroya**, a través de una tubería de HDPE de 200 mm de diámetro, con una longitud de 174,66 metros, otorgada mediante la Resolución Directoral Nº 194-2013-ANA-DGCRH, rectificada con la Resolución Directoral Nº 197-2014-ANA-DGCRH, modificada y prorrogada con la Resolución Directoral Nº 007-2018-ANA-DCERH.

8. El administrado ha subsanado la totalidad de las observaciones formuladas en el Informe Técnico Nº 0007-2022-ANA-DCERH/JEMSM.

9. De la evaluación de calidad de las aguas residuales domésticas tratadas provenientes del **punto de control PV-01**, se aprecia que, durante el periodo de vigencia de la Resolución Directoral N° 007-2018-ANA-DCERH no realizó vertimientos de aguas residuales tratadas.

10. De la evaluación realizada a la calidad de agua del cuerpo receptor río Chilloroya, en el punto de control **NW-57**, ubicado aguas arriba de los vertimientos **PV-01 y PV-02**, se precisa que, las concentraciones de los parámetros demanda bioquímica de oxígeno en cinco días, oxígeno disuelto, sólidos suspendidos totales, aceites y grasas(MEH), y los parámetros conductividad eléctrica y temperatura, **no trasgreden** **los *Estándares de Calidad Ambiental para Agua*** aprobado por el Decreto Supremo N° 004-2017-MINAM, para la Categoría 4 "Conservación del ambiente acuático" Sub categoría E2: río de costa y sierra", excepto la concentración del parámetro **coliformes termotolerantes** en los meses de abril a setiembre, noviembre y diciembre de 2018, enero, mayo, julio a diciembre de 2019, agosto, octubre 2020, febrero, mayo a julio, setiembre y noviembre de 2021, y el parámetro **potencial de hidrogeno** en julio de 2020.

11. De la evaluación realizada a la calidad de agua del cuerpo receptor río Chilloroya, en el punto de control **M-01,** ubicado aguas abajo del vertimiento **PV-01**, se precisa que, las concentraciones de los parámetros demanda bioquímica de oxígeno en cinco días, oxígeno disuelto, sólidos suspendidos totales, coliformes termotolerantes, aceites y grasas(MEH), y los valores de los parámetros conductividad eléctrica y temperatura, **no trasgreden** **los *Estándares de Calidad Ambiental para Agua*** aprobado por el Decreto Supremo N° 004-2017-MINAM, para la Categoría 4 "Conservación del ambiente acuático" Sub categoría E2: río de costa y sierra", excepto el parámetro **potencial de hidrogeno**, en los meses de febrero, abril, julio, agosto, setiembre, octubre y diciembre de 2018, enero, marzo, mayo, agosto, setiembre, octubre, noviembre y diciembre de 2019, junio, julio, agosto, setiembre, octubre, noviembre de 2020, mayo, junio, agosto, setiembre, octubre y noviembre 2021; sin embargo, de la revisión de la línea base de la *Tercera Modificación del Estudio de Impacto Ambiental detallado de la Unidad Minera Constancia*, aprobada con la Resolución Directoral N° 0038-2022-SENACE-PE/DEAR, se verifica que, en el río Chilloroya, aguas arriba y aguas abajo de las instalaciones de la U.M. Constancia, se reportaron valores alcalinos entre 8,6 y 9,6.

Firmado digitalmente por DE LA CRUZ ESPINOZA Daniel FAU 20520711865 hard
Motivo: V°B
Fecha: 30/10/2023

12. Sobre esta base, corresponde **MODIFICAR** el artículo 2 y los cuadros insertos del numeral 3.1 del artículo 3 de la Resolución Directoral Nº 007-2018-ANA-DCERH, respecto a: **i)** *implementación de un (01) reactor aeróbico en la planta de tratamiento Fortunia,* ***ii)*** *descripción, parámetros de control del punto de vertimiento PV-01,* ***iii)***

Esta es una copia auténtica imprimible de un documento electrónico archivado de ANA, aplicando lo dispuesto por el Art. 25 de D.S 070-2013-PCM y la Tercera Disposición Complementaria Final del D.S 026-2016-PCM. Su autenticidad e integridad pueden ser contrastadas a través de:http://sisged.ana.gob.pe/consultas e ingresando la siguiente clave : D70B13F0

Firmado digitalmente por HUAMANI ALFARO Flor De Maria FAU 20520711865 hard
Motivo: Soy el autor del documento
Fecha: 30/10/2023

código, descripción, coordenadas de ubicación, parámetros de control y frecuencia de monitoreo del punto de control de agua superficial NW-170, ubicado aguas arriba del vertimiento PV-01, ***iv)*** *descripción, coordenadas de ubicación, parámetros de control y frecuencia de monitoreo del punto de control de agua superficial M-01, de conformidad con lo estipulado al Tercer Informe Técnico (ITS) Sustentatorio de la Segunda MEIA de la Unidad Minera Constancia, aprobado con la Resolución Directoral N° 120-2019-SENACE-PE/DEAR, y la Tercera Modificación del Estudio de Impacto Ambiental de la Unidad Minera Constancia, aprobada con la Resolución Directoral N° 00038-2022-SENACE-PE/DEAR.*

13. Así también, corresponde **PRORROGAR** al administrado la autorización de vertimiento de aguas residuales domésticas tratadas, provenientes del campamento **FORTUNIA** de la Unidad Operativa Constancia, ubicado en los distritos de Chamaca y Velille, provincia de Chumbivilcas, departamento de Cusco.

14. Sobre el particular, respecto a la prórroga de la autorización de vertimiento, no procede ampliar la vigencia de la prórroga de la autorización de vertimiento por el plazo de seis (06) años, requerido por el administrado en su solicitud, así como, prorrogar por igual periodo de vigencia de la Resolución Directoral N° 007-2018-ANA-DCERH, puesto que, el administrado incumplió las condiciones establecidas del citado acto resolutivo, según lo precisado en el numeral 2.5.8 del Informe Técnico N° 0098-2023-ANA-DCERH/NLGQ.

En tal sentido, resulta coherente prorrogar la autorización de vertimiento por tres (3) años, contados a partir del **06.12.2021**, la cual tendrá efecto a partir del día siguiente del vencimiento de la autorización inmediata anterior.

15. La prórroga queda sujeta al cumplimiento de las obligaciones establecidas en su título habilitante antes indicado, así como al cumplimiento de lo establecido en la normativa en materia de recursos hídricos; debiendo realizar el muestreo y análisis de las aguas del cuerpo receptor y del vertimiento autorizado, y el correspondiente reporte de resultados de acuerdo con las precisiones señaladas en el numeral 4.7 del Informe Técnico N° 0098-2023-ANA-DCERH/NLGQ.

Respecto de la solicitud de autorización de vertimiento PV-02 (Campamento CONSTANCIA)

16. El administrado ha cumplido con presentar los requisitos establecidos en el numeral 137.2 del artículo 137 del Reglamento de la Ley N° 29338, Ley de Recursos Hídricos, aprobado mediante el Decreto Supremo N° 001-2010-AG y modificado por el Decreto Supremo N° 006-2017-MINAGRI, para su solicitud de autorización de vertimiento de aguas residuales domésticas tratadas provenientes del campamento **CONSTANCIA PV-02** de la Unidad Minera Constancia, ubicada en los distritos de Chamaca y Velille, provincia de Chumbivilcas, departamento de Cusco, por un volumen total anual de 136 875,00 m^3 (4,34 l/s), bajo régimen continuo, vertidos hacia el **río Chilloroya**, a través de una tubería de HDPE de 250 mm de diámetro, con una longitud de 244,31 metros.

17. El administrado ha subsanado la totalidad de las observaciones formuladas en el Informe Técnico Nº 0007-2022-ANA-DCERH/JEMSM.

18. De la evaluación de la calidad de las aguas residuales domésticas tratadas provenientes del **punto de control PV-02**, se concluye que, las concentraciones de los parámetros aceites y grasas, coliformes termotolerantes, demanda bioquímica de oxígeno, demanda química de oxígeno, sólidos totales en suspensión, y el parámetro potencial de hidrogeno, **no trasgreden** con los *Límites Máximos permisibles para los efluentes de Plantas de Tratamiento de Aguas Residuales Domésticas o Municipales,* aprobado con el Decreto Supremo N° 003-2010-MINAM.

Firmado digitalmente por DE LA CRUZ ESPINOZA Daniel FAU 20520711865 hard
Motivo: V°B
Fecha: 30/10/2023

Esta es una copia auténtica imprimible de un documento electrónico archivado de ANA, aplicando lo dispuesto por el Art. 25 de D.S 070-2013-PCM y la Tercera Disposición Complementaria Final del D.S 026-2016-PCM. Su autenticidad e integridad pueden ser contrastadas a través de:http://sisged.ana.gob.pe/consultas e ingresando la siguiente clave : D70B13F0

Firmado digitalmente por HUAMANI ALFARO Flor De Maria FAU 20520711865 hard
Motivo: Soy el autor del documento
Fecha: 30/10/2023

19. El cuerpo receptor del vertimiento de las aguas residuales domésticas tratadas es el río Chilloroya, el cual se encuentra clasificado con la Categoría 3: "Riego de vegetales y bebida de animales", del Decreto Supremo N° 004-2017-MINAM, según el Informe Técnico N° 0016-2022-ANA-DCERH/WQQ, que sustenta la Opinión Técnica Favorable de la ANA a la **Tercera Modificación del Estudio de Impacto Ambiental detallado (MEIA)** de la Unidad Minera Constancia, aprobado con la Resolución Directoral N° 00038-2022-SENACE-PE/DEAR.

20. De la evaluación de calidad de agua del río Chilloroya, se aprecia que, en el punto **NW-180** ubicado aguas arriba del vertimiento **PV-02,** las concentraciones de los parámetros sólidos totales suspendidos, demanda bioquímica de oxígeno, demanda química de oxígeno, aceites y grasas **no trasgreden** los *Estándares de Calidad Ambiental para agua* aprobadas con el Decreto Supremo N° 004-2017-MINAM, para la categoría 3 "*riego de vegetales y bebida de animales*", excepto el parámetro **potencial de hidrogeno,** en los meses de diciembre 2017, febrero, abril, mayo, junio, julio, agosto, setiembre, octubre, noviembre, diciembre de 2018, enero, marzo, mayo, junio, julio, agosto, setiembre, octubre, noviembre, diciembre de 2019, junio, julio, agosto, setiembre, octubre, noviembre, diciembre 2020, febrero, mayo, junio, julio, agosto, setiembre, octubre, noviembre, diciembre de 2021, enero, mayo, junio, julio, julio, agosto, octubre, noviembre, y diciembre 2022; así como, el parámetro **coliformes termotolerantes** en enero de 2018, febrero y abril 2019**.** No obstante, de la revisión de la línea base de la Opinión Favorable de ANA a la Tercera MEIA-d, aprobado con Resolución Directoral N° 00038-2022-SENACE-PE/DEAR, se verifica que, el parámetro coliformes termotolerantes se encuentra exceptuado de cumplir dicha normativa de comparación, y el parámetro **potencial de hidrogeno** reportó valores alcalinos entre 8,6 y 9,6, aguas arriba y aguas debajo de las instalaciones de la U.M. Constancia.

21. De la evaluación del efecto del vertimiento de las aguas residuales provenientes del campamento Constancia **PV-02** sobre el río Chilloroya, **se aprecia que,** las concentraciones de los parámetros sólidos totales suspendidos, demanda bioquímica de oxígeno, demanda química de oxígeno, aceites y grasas, **no trasgreden** los *Estándares de Calidad Ambiental para agua* aprobadas con el Decreto Supremo N° 004-2017-MINAM, para la categoría 3 "*riego de vegetales y bebida de animales*", excepto el parámetro **coliformes termotolerantes** y el parámetro **potencial de hidrogeno**.

22. Por consiguiente, dadas las razones técnicas antes mencionadas, corresponde otorgar al administrado la autorización de vertimiento de aguas residuales domésticas tratadas provenientes del Campamento **CONSTANCIA PV-02** de la Unidad Minera Constancia, ubicada en los distritos de Chamaca y Velille, provincia de Chumbivilcas, departamento de Cusco, con eficacia anticipada al **28.07.2023**, fecha en que, el administrado cumplió con presentar los requisitos formales para el otorgamiento del acto administrativo, de conformidad con lo dispuesto en el numeral 25.2 del artículo 25° del Reglamento para el Otorgamiento de Autorizaciones de Vertimiento y Reúso de Aguas Residuales Tratadas, aprobado por Resolución Jefatural N° 224-2013-ANA, modificada por Resolución Jefatural N° 145-2016-ANA, y con lo precisado por el Memorando Nº 1900-2019-ANA-OAJ.

23. El titular de la autorización de vertimiento, queda obligada a realizar la evaluación de calidad y, presentar los reportes de monitoreo, en el punto de control del efluente tratado y en los puntos de control del cuerpo receptor de acuerdo a lo especificado en el inserto del numeral 4.11 de las recomendaciones contenidas en el Informe Técnico N° 0098-2023-ANA-DCERH/NLGQ. Asimismo, deberá instalar un dispositivo de medición de caudal que permita el registro del volumen acumulado de las aguas residuales tratadas, así como realizar la medición y reportar el caudal y volumen mensual acumulado; y realizar el pago de la retribución económica por el vertimiento otorgado.

Firmado digitalmente por DE LA CRUZ ESPINOZA Daniel FAU 20520711865 hard
Motivo: V°B
Fecha: 30/10/2023

Esta es una copia auténtica imprimible de un documento electrónico archivado de ANA, aplicando lo dispuesto por el Art. 25 de D.S 070-2013-PCM y la Tercera Disposición Complementaria Final del D.S 026-2016-PCM. Su autenticidad e integridad pueden ser contrastadas a través de:http://sisged.ana.gob.pe/consultas e ingresando la siguiente clave : D70B13F0

Firmado digitalmente por HUAMANI ALFARO Flor De Maria FAU 20520711865 hard
Motivo: Soy el autor del documento
Fecha: 30/10/2023

24. Disponer que la Administración Local de Agua Alto Apurímac Velille, evalué si corresponde iniciar un Procedimiento Administrativo Sancionador al administrado**,** por efectuar vertimientos de aguas residuales domésticas tratadas provenientes del campamento **CONSTANCIA PV-02**, toda vez desde el 06.12.2021 hasta el 27.07.2023, no contaba con autorización de vertimiento de aguas residuales domésticas tratadas hacía el río Chilloroya.

Que, asimismo, la Oficina de Asesoría Jurídica, mediante Informe Legal N° 0977-2023-ANA-OAJ, opina que resulta legalmente viable emitir el acto administrativo que declare infundado el recurso de Reconsideración interpuesto por el administrado**,** contra la Resolución Directoral N° 0028-2023-ANA-DCERH, de conformidad con la recomendación de la Dirección de Calidad y Evaluación de Recursos Hídricos;

Con el visto de la Oficina de Asesoría Jurídica y de conformidad con lo establecido en el artículo 38 del Reglamento de Organización y Funciones de la Autoridad Nacional del Agua, aprobado con el Decreto Supremo N° 018-2017-MINAGRI, y en aplicación del Texto Único Ordenado de la Ley N° 27444, Ley del Procedimiento Administrativo General, aprobado por Decreto Supremo Nº 004-2019-JUS;

SE RESUELVE:

Artículo 1.- Recurso de reconsideración

Declarar **FUNDADO** el recurso de reconsideración presentado por **HUDBAY PERÚ S.A.C.**, contra la Resolución Directoral N° 0028-2023-ANA-DCERH; dejándola sin efecto, por los fundamentos expuestos en la parte considerativa de la presente resolución; y, **en consecuencia**,

Artículo 2.- Modificación de la Resolución Directoral Nº 007-2018-ANA-DCERH

Modificar el artículo 2 y los cuadros insertos del numeral 3.1 del artículo 3 de la Resolución Directoral Nº 007-2018-ANA-DCERH, respecto a: **i)** la implementación de un (01) reactor aeróbico en la planta de tratamiento Fortunia, **ii)** descripción, parámetros de control del punto de vertimiento PV-01, **iii)** código, descripción, coordenadas de ubicación, parámetros de control y frecuencia de monitoreo del punto de control de agua superficial NW-170, ubicado aguas arriba del vertimiento PV-01, **iv)** descripción, coordenadas de ubicación, parámetros de control y frecuencia de monitoreo del punto de control de agua superficial M-01, y **(v)** la clasificación del cuerpo receptor, de conformidad con lo estipulado al *Tercer Informe Técnico (ITS) Sustentatorio de la Segunda MEIA de la Unidad Minera Constancia*, aprobado con la Resolución Directoral N° 120-2019-SENACE-PE/DEAR, y la *Tercera Modificación del Estudio de Impacto Ambiental de la Unidad Minera Constancia*, aprobada con la Resolución Directoral N° 00038-2022-SENACE-PE/DEAR, según el siguiente detalle:

> ***(…)***
> ***Artículo 2.-*** *Declarar procedente en parte la solicitud presentada por HUDBAY PERÚ S.A.C., en consecuencia, prorrogar por el plazo de tres (03) años, contados a partir del 05.12.2017, la autorización de vertimiento de aguas residuales domésticas tratadas, proveniente del campamento Fortunia ubicada en los distritos de Chamaca y Velille, provincia de Chumbivilcas, departamento de Cusco,* ***que implementa un (01) reactor aeróbico en la planta de tratamiento Fortunia****, otorgada mediante Resolución Directoral N° 194-2013-ANA-DGCRH, y rectificada con la Resolución Directoral N° 197-2014-ANA-DGCRH, según el siguiente detalle:*

Firmado digitalmente por DE LA CRUZ ESPINOZA Daniel FAU 20520711865 hard
Motivo: V°B
Fecha: 30/10/2023

Esta es una copia auténtica imprimible de un documento electrónico archivado de ANA, aplicando lo dispuesto por el Art. 25 de D.S 070-2013-PCM y la Tercera Disposición Complementaria Final del D.S 026-2016-PCM. Su autenticidad e integridad pueden ser contrastadas a través de:http://sisged.ana.gob.pe/consultas e ingresando la siguiente clave : D70B13F0

Firmado digitalmente por HUAMANI ALFARO Flor De Maria FAU 20520711865 hard
Motivo: Soy el autor del documento
Fecha: 30/10/2023

PUNTO DE VERTIMIENTO DE AGUAS RESIDUALES TRATADAS										
Código	**Descripción**	**Volumen anual m³**	**Caudal (l/s)**	**Coordenadas UTM (WGS 84, Zona 19)**		**Régimen de descarga**	**Tipo**	**Sector**	**Cuerpo receptor**	**Clasificación**
				Este	**Norte**					
PV-01	**Efluente de sistema de tratamiento del campamento Fortunia**	32 485,00	1,03	198 145	8 397 473	Continuo	Doméstico	Minería	Río Chilloroya	Categoría 3

(…)
Artículo 3 (…)

PUNTO DE CONTROL DE AGUAS RESIDUALES TRATADAS					
Código	**Descripción**	**Coordenadas UTM (WGS 84, Zona 19)**		**Parámetros de control**	**Frecuencia de Monitoreo**
		Este	**Norte**		
PV-01	**Efluente de sistema de tratamiento del campamento Fortunia**	198 145	8 397 473	**Potencial de hidrogeno, temperatura, sólidos totales suspendidos, demanda bioquímica de oxígeno, demanda química de oxígeno, coliformes termotolerantes, y aceites y grasas** **Límites Máximos Permisibles para los efluentes de Plantas de tratamiento de aguas residuales domésticas o municipales, aprobado con el Decreto Supremo N° 003-2010-MINAM** **Además, arsénico total, arsénico disuelto, cadmio total, cadmio disuelto, cobre total, cobre disuelto, hierro total, hierro disuelto, mercurio total, mercurio disuelto, plomo total, plomo disuelto y zinc total y zinc disuelto, coliformes totales, y escherichia coli,** Caudal de vertimiento y volumen mensual acumulado.	Monitoreo mensual Reporte a la ANA: trimestral

PUNTOS DE CONTROL EN EL CUERPO NATURAL DE AGUA						
Código	**Descripción**	**Coordenadas UTM (WGS 84, Zona 19)**		**Clasificación**	**Parámetros de control**	**Frecuencia de Monitoreo**
		Este	**Norte**			
NW-170	**Río Chilloroya, aguas abajo del punto de vertimiento PV-TMF2. Estación de control aguas debajo de vertimientos del sobrenadante del TMF (PV-TMF), de las pozas de sedimentación del TMF (PV-TMF1 y PV-TMF2), y de las pozas de sedimentación del camino (PV-PCC1 y PV-PCC2). Se ubica aguas arriba del vertimiento del campamento Fortunia (PV-01)**	**198 239**	**8 397 410**	Categoría 3	**<u>Mensual:</u>** **Caudal, potencial de hidrogeno, conductividad, temperatura, oxígeno disuelto, sólidos totales suspendidos, sólidos totales suspendidos, bicarbonato, carbonato, sulfato, cloruro, aluminio total, aluminio disuelto, arsénico total, arsénico disuelto, bario total y bario disuelto, berilio total, berilio disuelto, boro total, boro disuelto, cadmio total, cadmio disuelto, calcio total, calcio disuelto, cobalto total, cobalto disuelto, cobre total, cobre disuelto, cromo total, cobre disuelto, hierro total hierro disuelto, litio total, litio disuelto, magnesio total, magnesio disuelto, manganeso total, manganeso disuelto, mercurio total, mercurio disuelto, molibdeno total, molibdeno disuelto, níquel total, níquel disuelto, plata total, plata disuelto, plomo total, plomo disuelto, selenio total,**	**Monitoreo mensual y trimestral** Reporte a la ANA: trimestral

Firmado digitalmente por DE LA CRUZ ESPINOZA Daniel FAU 20520711865 hard
Motivo: V°B
Fecha: 30/10/2023

Esta es una copia auténtica imprimible de un documento electrónico archivado de ANA, aplicando lo dispuesto por el Art. 25 de D.S 070-2013-PCM y la Tercera Disposición Complementaria Final del D.S 026-2016-PCM. Su autenticidad e integridad pueden ser contrastadas a través de:http://sisged.ana.gob.pe/consultas e ingresando la siguiente clave : D70B13F0

Firmado digitalmente por HUAMANI ALFARO Flor De Maria FAU 20520711865 hard
Motivo: Soy el autor del documento
Fecha: 30/10/2023

PUNTOS DE CONTROL EN EL CUERPO NATURAL DE AGUA						
Código	**Descripción**	**Coordenadas UTM (WGS 84, Zona 19)**		**Clasificación**	**Parámetros de control**	**Frecuencia de Monitoreo**
		Este	**Norte**			
					selenio disuelto, sodio total, sodio disuelto, zinc total, zinc disuelto y aceites y grasas. **<u>Trimestral</u>** **Demanda bioquímica de oxígeno, demanda química de oxígeno, fluoruro, sulfuro, cromo hexavalente, fosfatos, nitrato, nitrógeno amoniacal y nitrito, cianuro libre, cianuro wad, coliformes termotolerantes, coliformes fecales, escherichia coli, y detergentes.** **Estándares de calidad ambiental para agua, aprobados con el Decreto Supremo N° 004-2017-MINAM**	
M-01	**Río Chilloroya, estación de control aguas abajo del punto de vertimiento del campamento Fortunia (PV-01)**	**198 090**	**8 397 572**		**<u>Mensual:</u>** Caudal, potencial de hidrogeno, conductividad, temperatura, oxígeno disuelto, sólidos totales suspendidos, demanda bioquímica de oxígeno, arsénico total, arsénico disuelto, cadmio total y cadmio disuelto, cobre total y cobre disuelto, hierro total y disuelto, mercurio total, mercurio disuelto, plomo total, plomo disuelto, zinc total, zinc disuelto, coliformes termotolerantes, coliformes totales, escherichia coli, y aceites y grasas. **Estándares de calidad ambiental para agua, aprobados con el Decreto Supremo N° 004-2017-MINAM**	

Fuente:
Programa de monitoreo de la Opinión Favorable de ANA a la Tercera Modificación del Estudio de Impacto Ambiental de la Unidad Minera Constancia, aprobada con la Resolución Directoral N° 00038-2022-SENACE-PE/DEAR, dado con el Informe Técnico N° 0016-2022-ANA-DCERH/WQQ

Artículo 3.- Prórroga de autorización de vertimiento de aguas residuales domésticas tratadas

Prorrogar a **HUDBAY PERÚ S.A.C.,** la autorización de vertimiento de aguas residuales domésticas tratadas provenientes del campamento **FORTUNIA** de la Unidad Operativa Constancia, ubicado en los distritos de Chamaca y Velille, provincia de Chumbivilcas, departamento de Cusco, por un volumen total anual de 32 485,00 m^3 (equivalente al caudal de 1,03 l/s), bajo régimen continuo hasta su descarga sobre el **río Chilloroya**, modificada y prorrogada con la Resolución Directoral Nº 007-2018-ANA-DCERH, según el siguiente detalle:

PUNTO DE VERTIMIENTO DE AGUAS RESIDUALES TRATADAS										
Código	**Descripción**	**Volumen anual m^3**	**Caudal (l/s)**	**Coordenadas UTM (WGS 84, Zona 19)**		**Régimen de descarga**	**Tipo**	**Sector**	**Cuerpo receptor**	**Clasificación**
				Este	**Norte**					
PV-01	Efluente de sistema de tratamiento del campamento Fortunia	32 485,00	1,03	198 145	8 397 473	Continuo	Doméstico	Minería	Río Chilloroya	Categoría 3

Artículo 4.- Vigencia de la prórroga de la autorización de vertimiento de aguas residuales tratadas

La vigencia de la prórroga de la autorización de vertimiento a otorgar será por tres (03) años contados a partir del **<u>06.12.2021</u>**, la cual tendrá efecto a partir del día siguiente del vencimiento de la autorización inmediata anterior, la que podrá ser prorrogable en virtud de su cumplimiento y de lo establecido en la Ley de Recursos Hídricos.

Firmado digitalmente por DE LA CRUZ ESPINOZA Daniel FAU 20520711865 hard
Motivo: V°B
Fecha: 30/10/2023

Esta es una copia auténtica imprimible de un documento electrónico archivado de ANA, aplicando lo dispuesto por el Art. 25 de D.S 070-2013-PCM y la Tercera Disposición Complementaria Final del D.S 026-2016-PCM. Su autenticidad e integridad pueden ser contrastadas a través de:http://sisged.ana.gob.pe/consultas e ingresando la siguiente clave : D70B13F0

Firmado digitalmente por HUAMANI ALFARO Flor De Maria FAU 20520711865 hard
Motivo: Soy el autor del documento
Fecha: 30/10/2023

Artículo 5.- Obligaciones del administrado

Disponer que la prórroga otorgada, sujeta a **HUDBAY PERÚ S.A.C.,** al cumplimiento de las siguientes obligaciones:

5.1 Dar cumplimiento a lo establecido en el numeral 13 del décimo sexto considerando de la presente resolución:

PUNTO DE CONTROL DE AGUAS RESIDUALES TRATADAS					
Código	**Descripción**	**Coordenadas UTM (WGS 84 Zona 19)**		**Parámetros de control**	**Frecuencia de Monitoreo**
		Este	**Norte**		
PV-01	Efluente de sistema de tratamiento del campamento Fortunia	198 145	8 397 473	Potencial de hidrogeno, temperatura, sólidos totales suspendidos, demanda bioquímica de oxígeno, demanda química de oxígeno, coliformes termotolerantes, y aceites y grasas **Límites Máximos Permisibles para los efluentes de Plantas de tratamiento de aguas residuales domésticas o municipales, aprobado con el Decreto Supremo N° 003-2010-MINAM** Además, arsénico total, arsénico disuelto, cadmio total, cadmio disuelto, cobre total, cobre disuelto, hierro total, hierro disuelto, mercurio total, mercurio disuelto, plomo total, plomo disuelto y zinc total y zinc disuelto, coliformes totales, y escherichia coli, Caudal de vertimiento y volumen mensual acumulado.	Monitoreo mensual Reporte a la ANA: trimestral

PUNTOS DE CONTROL EN EL CUERPO NATURAL DE AGUA						
Código	**Descripción**	**Coordenadas UTM (WGS 84 Zona 19)**		**Clasificación**	**Parámetros de control**	**Frecuencia de Monitoreo**
		Este	**Norte**			
NW-170	**Río Chilloroya, aguas abajo del punto de vertimiento PV-TMF2. Estación de control aguas debajo de vertimientos del sobrenadante del TMF (PV-TMF), de las pozas de sedimentación del TMF (PV-TMF1 y PV-TMF2), y de las pozas de sedimentación del camino (PV-PCC1 y PV-PCC2). Se ubica aguas arriba del vertimiento del campamento Fortunia (PV-01)**	**198 239**	**8 397 410**	Categoría 3	**<u>Mensual:</u>** **Caudal, potencial de hidrogeno, conductividad, temperatura, oxígeno disuelto, sólidos totales suspendidos, sólidos totales suspendidos, bicarbonato, carbonato, sulfato, cloruro, aluminio total, aluminio disuelto, arsénico total, arsénico disuelto, bario total y bario disuelto, berilio total, berilio disuelto, boro total, boro disuelto, cadmio total, cadmio disuelto, calcio total, calcio disuelto, cobalto total, cobalto disuelto, cobre total, cobre disuelto, cromo total, cobre disuelto, hierro total hierro disuelto, litio total, litio disuelto, magnesio total, magnesio disuelto, manganeso total, manganeso disuelto, mercurio total, mercurio disuelto, molibdeno total, molibdeno disuelto, níquel total, níquel disuelto, plata total, plata disuelto, plomo total, plomo disuelto, selenio total, selenio disuelto, sodio total, sodio disuelto, zinc total, zinc disuelto y aceites y grasas.** **<u>Trimestral</u>** **Demanda bioquímica de oxígeno, demanda química de oxígeno, fluoruro, sulfuro, cromo hexavalente, fosfatos, nitrato, nitrógeno**	**Monitoreo mensual y trimestral** Reporte a la ANA: trimestral

Firmado digitalmente por DE LA CRUZ ESPINOZA Daniel FAU 20520711865 hard
Motivo: V°B
Fecha: 30/10/2023

Esta es una copia auténtica imprimible de un documento electrónico archivado de ANA, aplicando lo dispuesto por el Art. 25 de D.S 070-2013-PCM y la Tercera Disposición Complementaria Final del D.S 026-2016-PCM. Su autenticidad e integridad pueden ser contrastadas a través de:http://sisged.ana.gob.pe/consultas e ingresando la siguiente clave : D70B13F0

Firmado digitalmente por HUAMANI ALFARO Flor De Maria FAU 20520711865 hard
Motivo: Soy el autor del documento
Fecha: 30/10/2023

PUNTOS DE CONTROL EN EL CUERPO NATURAL DE AGUA						
Código	**Descripción**	**Coordenadas UTM (WGS 84 Zona 19)**		**Clasificación**	**Parámetros de control**	**Frecuencia de Monitoreo**
		Este	**Norte**			
					amoniacal y nitrito, cianuro libre, cianuro wad, coliformes termotolerantes, coliformes fecales, escherichia coli, y detergentes. **Estándares de calidad ambiental para agua, aprobados con el Decreto Supremo N° 004-2017-MINAM**	
M-01	**Río Chilloroya, estación de control aguas abajo del punto de vertimiento del campamento Fortunia (PV-01)**	**198 090**	**8 397 572**		**Mensual:** Caudal, potencial de hidrogeno, conductividad, temperatura, oxígeno disuelto, sólidos totales suspendidos, demanda bioquímica de oxígeno, arsénico total, arsénico disuelto, cadmio total y cadmio disuelto, cobre total y cobre disuelto, hierro total y disuelto, mercurio total, mercurio disuelto, plomo total, plomo disuelto, zinc total, zinc disuelto, coliformes termotolerantes, coliformes totales, escherichia coli, y aceites y grasas.	

5.2 Pagar la retribución económica por el vertimiento de aguas residuales domésticas tratadas, por un volumen anual de **32 485,00 m³,** acorde a la normatividad vigente.

5.3 Solicitar al correo electrónico soporte-simcal@ana.gob.pe, la actualización del usuario y contraseña para el acceso al Sistema de Monitoreo de Calidad del Agua (SIMCAL) de la Autoridad Nacional del Agua.

5.4 Establecer las medidas necesarias para asegurar el óptimo funcionamiento de su sistema de tratamiento con la finalidad de cumplir con la normativa establecida para la evaluación de la calidad del agua residual tratada, y no exceder la capacidad de carga del cuerpo receptor **río Chilloroya** o disminuir el deterioro ambiental del mismo

5.5 Brindar las facilidades del caso a los representantes de la Autoridad Nacional del Agua para realizar las labores de supervisión y fiscalización.

Artículo 6.- Autorización de vertimiento de aguas residuales domésticas tratadas

Otorgar a **HUDBAY PERÚ S.A.C.,** la autorización de vertimiento de aguas residuales domésticas tratadas provenientes del campamento **CONSTANCIA** de la Unidad Operativa Constancia, ubicado en los distritos de Chamaca y Velille, provincia de Chumbivilcas, departamento de Cusco, por un volumen total anual de 136 875,00 m³ (equivalente a 4,34 l/s), bajo régimen continuo hasta su descarga sobre el río Chilloroya, a través de una tubería de HDPE de 250 mm de diámetro, con una longitud de 244.31 metros, según el siguiente detalle:

PUNTO DE VERTIMIENTO DE AGUAS RESIDUALES TRATADAS										
Código	**Descripción**	**Volumen anual m³**	**Caudal* (l/s)**	**Coordenadas UTM WGS 84, Zona 19**		**Régimen de descarga**	**Tipo**	**Sector**	**Cuerpo receptor**	**Clasificación**
				Este	**Norte**					
PV-02	Efluente del sistema de tratamiento de aguas residuales domésticas del campamento Constancia	136 875	4,34	198 225	8 399 132	Continuo	Doméstico	Minería	Río Chilloroya	Categoría 3

*El caudal máximo de vertimiento es de 4,34 l/s según lo declarado en la Ficha de Registro

Firmado digitalmente por DE LA CRUZ ESPINOZA Daniel FAU 20520711865 hard
Motivo: V°B°
Fecha: 30/10/2023

Esta es una copia auténtica imprimible de un documento electrónico archivado de ANA, aplicando lo dispuesto por el Art. 25 de D.S 070-2013-PCM y la Tercera Disposición Complementaria Final del D.S 026-2016-PCM. Su autenticidad e integridad pueden ser contrastadas a través de:http://sisged.ana.gob.pe/consultas e ingresando la siguiente clave : D70B13F0

Firmado digitalmente por HUAMANI ALFARO Flor De Maria FAU 20520711865 hard
Motivo: Soy el autor del documento
Fecha: 30/10/2023

Artículo 7.- Vigencia de la autorización de vertimiento de aguas residuales domésticas tratadas

La vigencia de la autorización de vertimiento a ser otorgada será por tres (03) años, con eficacia anticipada al **28.07.2023**, fecha en que, el administrado cumplió con presentar los requisitos formales para el otorgamiento del acto administrativo, de conformidad con lo dispuesto en el numeral 25.2 del artículo 25° del Reglamento para el Otorgamiento de Autorizaciones de Vertimiento y Reúso de Aguas Residuales Tratadas, aprobado por Resolución Jefatural N° 224-2013-ANA, modificada por Resolución Jefatural N° 145-2016-ANA, y con lo precisado por el Memorando Nº 1900-2019-ANA-OAJ.

Artículo 8.- Obligaciones del administrado

Disponer que la autorización de vertimiento de aguas residuales domésticas tratadas otorgada a **HUDBAY PERÚ S.A.C**., queda sujeto al cumplimiento de las siguientes obligaciones:

8.1 Dar cumplimiento a lo establecido en los cuadros siguientes, conforme al numeral 17 del décimo sexto considerando de la presente resolución:

PUNTO DE CONTROL DE AGUAS RESIDUALES TRATADAS					
Código	**Descripción**	**Coordenadas UTM (WGS 84, Zona 19)**		**Parámetros de control**	**Frecuencia de Monitoreo**
		Este	**Norte**		
PV-02	Efluente del sistema de tratamiento de aguas residuales domésticas del campamento Constancia	198 225	8 399 132	Potencial de hidrogeno, temperatura, sólidos totales suspendidos, demanda bioquímica de oxígeno, demanda química de oxígeno, coliformes termotolerantes, y aceites y grasas **Límites Máximos Permisibles para los efluentes de Plantas de tratamiento de aguas residuales domésticas o municipales, aprobado con el Decreto Supremo N° 003-2010-MINAM** Además, arsénico total, arsénico disuelto, cadmio total, cadmio disuelto, cobre total, cobre disuelto, hierro total, hierro disuelto, mercurio total, mercurio disuelto, plomo total, plomo disuelto y zinc total y zinc disuelto, coliformes totales, y escherichia coli, Caudal de vertimiento y volumen mensual acumulado.	Monitoreo mensual Reporte a la ANA: trimestral

PUNTOS DE CONTROL EN EL CUERPO NATURAL DE AGUA						
Código	**Descripción**	**Coordenadas UTM (WGS 84, Zona 19)**		**Clasificación**	**Parámetros de control**	**Frecuencia de Monitoreo**
		Este	**Norte**			
NW-180	Río Chilloroya, aguas debajo de la confluencia con la quebrada Huayllachane. Estación de control aguas debajo de la poza de sedimentación principal (PV-PSP). Se ubica también aguas arriba de del vertimiento del campamento Constancia (PV-02)	198 206	8 399 029	Categoría 3	**Mensual:** Caudal, potencial de hidrogeno, conductividad, temperatura, oxígeno disuelto, sólidos totales suspendidos, sólidos totales suspendidos, bicarbonato, carbonato, sulfato, cloruro, aluminio total, aluminio disuelto, arsénico total, arsénico disuelto, bario total y bario disuelto, berilio total, berilio disuelto, boro total, boro disuelto, cadmio total, cadmio disuelto, calcio total, calcio disuelto, cobalto total, cobalto disuelto, cobre total, cobre disuelto, cromo total, cobre disuelto, hierro total hierro disuelto, litio	Monitoreo mensual y trimestral Reporte a la ANA: trimestral

Firmado digitalmente por DE LA CRUZ ESPINOZA Daniel FAU 20520711865 hard
Motivo: V°B
Fecha: 30/10/2023

Esta es una copia auténtica imprimible de un documento electrónico archivado de ANA, aplicando lo dispuesto por el Art. 25 de D.S 070-2013-PCM y la Tercera Disposición Complementaria Final del D.S 026-2016-PCM. Su autenticidad e integridad pueden ser contrastadas a través de:http://sisged.ana.gob.pe/consultas e ingresando la siguiente clave : D70B13F0

Firmado digitalmente por HUAMANI ALFARO Flor De Maria FAU 20520711865 hard
Motivo: Soy el autor del documento
Fecha: 30/10/2023

PUNTOS DE CONTROL EN EL CUERPO NATURAL DE AGUA						
Código	**Descripción**	**Coordenadas UTM (WGS 84, Zona 19)**		**Clasificación**	**Parámetros de control**	**Frecuencia de Monitoreo**
		Este	**Norte**			
					total, litio disuelto, magnesio total, magnesio disuelto, manganeso total, manganeso disuelto, mercurio total, mercurio disuelto, molibdeno total, molibdeno disuelto, níquel total, níquel disuelto, plata total, plata disuelto, plomo total, plomo disuelto, selenio total, selenio disuelto, sodio total, sodio disuelto, zinc total, zinc disuelto y aceites y grasas. **Trimestral** Demanda bioquímica de oxígeno, demanda química de oxígeno, fluoruro, sulfuro, cromo hexavalente, fosfatos, nitrato, nitrógeno amoniacal y nitrito, cianuro libre, cianuro wad, coliformes termotolerantes, coliformes fecales, escherichia coli, y detergentes. **Estándares de calidad ambiental para agua, aprobados con el Decreto Supremo N° 004-2017-MINAM**	
M-02	Río Chilloroya, estación de control aguas abajo del punto de vertimiento del campamento Constancia (PV-02)	198 199	8 399 229		**Mensual:** Caudal, potencial de hidrogeno, conductividad, temperatura, oxígeno disuelto, sólidos totales suspendidos, demanda bioquímica de oxígeno, arsénico total, arsénico disuelto, cadmio total y cadmio disuelto, cobre total y cobre disuelto, hierro total y disuelto, mercurio total, mercurio disuelto, plomo total, plomo disuelto, zinc total, zinc disuelto, coliformes termotolerantes, coliformes totales, escherichia coli, y aceites y grasas.	

8.2 Pagar la retribución económica por el vertimiento de aguas residuales domésticas tratadas, por un volumen anual de **136 875** m^3, acorde a la normatividad vigente.

8.3 Solicitar al correo electrónico soporte-simcal@ana.gob.pe, el usuario y contraseña para el acceso al Sistema de Monitoreo de Calidad del Agua (SIMCAL) de la Autoridad Nacional del Agua, a fin de reportar

8.4 Deberá instalar un dispositivo de medición de caudal de aguas residuales tratadas en el **punto de vertimiento PV-02**, que permita registrar el volumen acumulado para el vertimiento autorizado, instalación que deberá ser reportada a través del SIMCAL en su primer reporte de monitoreo, precisando las especificaciones técnicas de dicho dispositivo medidor de caudal.

8.5 Establecer las medidas necesarias para asegurar el óptimo funcionamiento de su sistema de tratamiento, con la finalidad de cumplir con la normativa establecida para la evaluación de la calidad del agua residual tratada, y no exceder la capacidad de carga del cuerpo receptor **río Chilloroya** o disminuir el deterioro ambiental del mismo.

8.6 Brindar las facilidades del caso a los representantes de la Autoridad Nacional del Agua para realizar las labores de supervisión y fiscalización.

Firmado digitalmente por DE LA CRUZ ESPINOZA Daniel FAU 20520711865 hard
Motivo: V°B
Fecha: 30/10/2023

Artículo 9.- Acciones de supervisión y fiscalización

Disponer que la Administración Local de Agua Alto Apurímac Velille, priorice las acciones de supervisión y vigilancia de los compromisos asumidos por **HUDBAY PERÚ S.A.C.,** derivados de los títulos habilitantes de prórroga con modificación de la autorización de vertimiento de aguas

Esta es una copia auténtica imprimible de un documento electrónico archivado de ANA, aplicando lo dispuesto por el Art. 25 de D.S 070-2013-PCM y la Tercera Disposición Complementaria Final del D.S 026-2016-PCM. Su autenticidad e integridad pueden ser contrastadas a través de:http://sisged.ana.gob.pe/consultas e ingresando la siguiente clave : D70B13F0

Firmado digitalmente por HUAMANI ALFARO Flor De Maria FAU 20520711865 hard
Motivo: Soy el autor del documento
Fecha: 30/10/2023

residuales tratadas provenientes del campamento **FORTUNIA**, así como, de la autorización de vertimiento de aguas residuales provenientes del campamento **CONSTANCIA.**

Artículo 10.- Infracción a la Ley de Recursos Hídricos y Reglamento

10.1 Establecer que toda acción u omisión tipificada como infracción a la Ley de Recursos Hídricos, Ley N° 29338, que afecte la calidad del agua y la protección del ecosistema acuático, es susceptible de ser sancionada, de acuerdo con la normativa vigente.

10.2 Disponer que la Administración Local de Agua Alto Apurímac Velille, evalué si corresponde iniciar un Procedimiento Administrativo Sancionador a **HUDBAY PERÚ S.A.C.,** por efectuar vertimientos de aguas residuales domésticas tratadas provenientes del campamento **CONSTANCIA** PV-02, toda vez desde el 06.12.2021 hasta el 27.07.2023, no contaba con autorización de vertimiento de aguas residuales domésticas tratadas hacía el río Chilloroya.

Artículo 11.- Notificación

11.1. Notificar la presente resolución, así como los informes técnico y legal que la sustentan, a **HUDBAY PERÚ S.A.C.**

11.2. Remitir copia Organismo de Evaluación y Fiscalización Ambiental del Ministerio del Ambiente, a la Dirección General de Asuntos Ambientales Mineros del Ministerio de Energía y Minas, a la Autoridad Administrativa del Agua Pampas Apurímac, a la Administración Local del Agua Alto Apurímac Velille, a la Dirección de Administración de Recursos Hídricos, a la Dirección del Sistema Nacional de Información de Recursos Hídricos y la Oficina de Asesoría Jurídica de la Autoridad Nacional del Agua.

Regístrese y comuníquese,

FIRMADO DIGITALMENTE

FLOR DE MARÍA HUAMANÍ ALFARO
DIRECTORA
DIRECCIÓN DE CALIDAD Y EVALUACIÓN DE RECURSOS HÍDRICOS

Firmado digitalmente por DE LA CRUZ ESPINOZA Daniel FAU 20520711865 hard
Motivo: V°B
Fecha: 30/10/2023

Esta es una copia auténtica imprimible de un documento electrónico archivado de ANA, aplicando lo dispuesto por el Art. 25 de D.S 070-2013-PCM y la Tercera Disposición Complementaria Final del D.S 026-2016-PCM. Su autenticidad e integridad pueden ser contrastadas a través de:http://sisged.ana.gob.pe/consultas e ingresando la siguiente clave : D70B13F0